

TABLE OF CONTENTS

FROM THE EDITOR 1

ESSAYS

ROGER M.A. ALLEN 3
MESA 2010 Presidential Address: A Translator's Tale

RONEN ZEIDEL 19
The Iraqi Novel and the Kurds

SPECIAL SECTION: Tocqueville in Algeria Revisited

BARBARA NIMRI AZIZ 35
Introduction

SIMONE FATTAL 37
Alexis de Tocqueville, Democrat in America, Colonizer in Algeria

CHAMYL BOUTALEB 44
Heroes and Villains: an Algerian Review of Tocqueville and
Emir Abd al-Qadir

HASSANE SOHBI 50
Tocqueville and Colonialism in Algeria

CHERYL B. WELCH 53
Out of Africa: Tocqueville's Imperial Voyages

FEATURED REVIEWS

HUSSEIN BANAI 62
Politics and Democratic Consciousness in Modern Iran (on Ali
Gheissari and Vali Nasr's *Democracy in Iran: History and the Quest for
Liberty*; Charles Kurzman's *Democracy Denied, 1905-1915: Intellectuals
and the Fate of Democracy*; and Ali Mirsepassi's *Democracy in Modern
Iran: Islam, Culture, and Political Change*)

H. AKIN UNVER	69
Comparative and State-Centric Approaches to Kurdish Nationalism (on Mohammed M.A. Ahmed and Michael Gunter's <i>The Evolution of Kurdish Nationalism</i> ; and Metin Heper's <i>The State and Kurds in Turkey: The Question of Assimilation</i>)	

MUSIC REVIEW

GEORGE DIMITRI SAWA.	74
<i>Egyptian Music Appreciation and Practice for Bellydancers</i> (ALYSON E. JONES)	

FILM REVIEWS

ZEYNEP GÜRSEL. <i>Coffee Futures</i> (Yael S. Aronoff)	76
TANIA RAGHMANAOVA. <i>Iraqi Exodus: The Iraq War and the Middle East's Refugee Crisis</i> (Barbara Aswad)	78
SHAI CARMELI POLLAK. <i>Refugees</i> (Heidi Morrison)	80
KARIN ALBOU. <i>The Wedding Song (Le chant des mariées)</i> (Dinah Assouline Stillman)	82

BOOK REVIEWS

'ADNAN ABU 'AMER. <i>Thaghrāt fi Jidar al-Jaysh al-Isra'ili: Dirasa fi al-'Auyub al-Dakhiliyya wal-Tahaddiyāt al-Kharijiyya</i> (Breaches in the Wall of the Israeli Army: A Study of the Internal Defects and External Challenges) (Oren Barak)	85
ROGER ALLEN, ED. <i>Essays in Arabic Literary Biography 1850-1950</i> (Issa J. Boullata)	87
NORMAN CALDER, EDITED BY COLIN IMBER. <i>Islamic Jurisprudence in the Classical Era</i> (Paul R. Powers)	89
YOUSSEF COURBAGE AND EMMANUEL TODD. <i>A Convergence of Civilizations: The Transformation of Muslim Societies around the World</i> (Lawrence Rosen)	91
JOYCE DALSHHEIM. <i>Unsettling Gaza: Secular Liberalism, Radical Religion, and the Israeli Settlement Project</i> (Harvey E. Goldberg)	92
WOLFGANG DANSPECKGRUBER, ED., WITH ROBERT P. FINN. <i>Building State and Security in Afghanistan</i> (Arturo G. Munoz)	94

RICHARD A. DEBS. <i>Islamic Law and Civil Code: The Law of Property in Egypt</i> (CHRISTINE HEGEL-CANTARELLA)	97
CHARLES DUFOUR. <i>The Ochre Land: Images of Yemen 1985-1990</i> (DANIEL MARTIN VARISCO)	99
ANVER EMON. <i>Islamic Natural Law Theories</i> (RUMEE AHMED)	100
JOHN L. ESPOSITO. <i>The Future of Islam</i> (ASMA AFSARUDDIN)	102
MICHAEL FEIGE. <i>Settling the Hearts: Jewish Fundamentalism in the Occupied Territories</i> (NEHEMIA STERN)	104
ELA GREENBERG. <i>Preparing the Mothers of Tomorrow: Education and Islam in Mandate Palestine</i> (KIMBERLY KATZ)	106
RAYMOND HINNEBUSCH, MARWAN KABALAN, DAVID LESCH, AND BASMA KODMANI. <i>Syrian Foreign Policy and the United States: From Bush to Obama</i> (AMR AL-AZM)	109
BARAK KALIR. <i>Latino Migrants in the Jewish State: Undocumented Lives in Israel</i> (SARAH S. WILLEN)	111
RHODA ANN KANAANEH AND ISIS NUSAIR, EDS. <i>Displaced at Home: Ethnicity and Gender among Palestinians in Israel</i> (AMALIA SA'AR)	113
HANS-LUKAS KIESER. <i>Nearest East: American Millennialism and Mission to the Middle East</i> (FAITH J. CHILDRESS)	115
TIMUR KURAN. <i>The Long Divergence: How Islamic Law Held Back the Middle East</i> (MURAT ÇIZAKÇA)	117
SABRINA MERVIN, ED. <i>Le Hezbollah: Etat des Lieux</i> (ROLA EL-HUSSEINI)	119
AMY MILLS. <i>Streets of Memory. Landscape, Tolerance, and National Identity in Istanbul</i> (ANNIKA MARLEN HINZE)	121
SEYYED HOSSEIN NASR. <i>Islamic Philosophy from its Origin to the Present: Philosophy in the Land of Prophecy</i> (JOHN WALBRIDGE)	124
ROBERT A. PAPE AND JAMES K. FELDMAN. <i>Cutting the Fuse: The Explosion of Global Suicide Terrorism and How to Stop It</i> (DOUGLAS J. MACDONALD)	126
GISELA PROCHÁZKA-EISL AND STEPHAN PROCHÁZKA. <i>The Plain of Saints and Prophets: The Nusayri-Alawi Community of Cilicia (Southern Turkey) and its Sacred Places</i> (MARK SOILEAU)	128

HASHIM SARKIS, ED. <i>Han Tümertekin: Recent Work</i> (ALISON B. SNYDER)	130
JOSHUA SCHREIER. <i>Arabs of Jewish Faith: The Civilizing Mission in Colonial Algeria</i> (ANDRE LEVY)	132
RACHEL M. SCOTT. <i>The Challenge of Political Islam: Non-Muslims and the Egyptian State</i> (LAWRENCE RUBIN)	134
MIRI SHEFER-MOSSENSOHN. <i>Ottoman Medicine: Healing and Medical Institutions: 1500-1700</i> (SANDY SUFIAN)	136
ANDREW SHRYOCK, ED. <i>Islamophobia/Islamophilia: Beyond the Politics of Enemy and Friend</i> (JULIANE HAMMER)	138
LAURY SILVERS. <i>A Soaring Minaret: Abu Bakr al-Wasiti and the Rise of Baghdadi Sufism</i> (TRAVIS ZADEH)	140
SUSAN A. SPECTORSKY. <i>Women in Classical Islamic Law: A Survey of the Sources</i> (SUMAIYA HAMDANI)	142
FREDERIC VOLPI. <i>Political Islam Observed: Disciplinary Perspectives</i> (TUGRUL KESKIN)	145

IN MEMORIAM

CHARLES J. ADAMS, 1924-2011 (ISSA J. BOULLATA)	147
MUSTAFA BENYAKHLEF, 1942-2011 (LAWRENCE ROSEN)	150
ELLEN-FAIRBANKS DIGGS BODMAN, 1924-2007 (ANNE H. BETTERIDGE)	152
HERBERT LUTHER BODMAN, 1924-2011 (CARL W. ERNST)	154
ERNST J. GRUBE, 1932-2011 (JERE L. BACHARACH)	155